

**AFFIDAVIT**

I, WUWEN GUO, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

- 1. I am fluent in both Chinese and English.
- 2. I have translated the annexed document and carefully compared the translation from Chinese into English with regard to the following document:

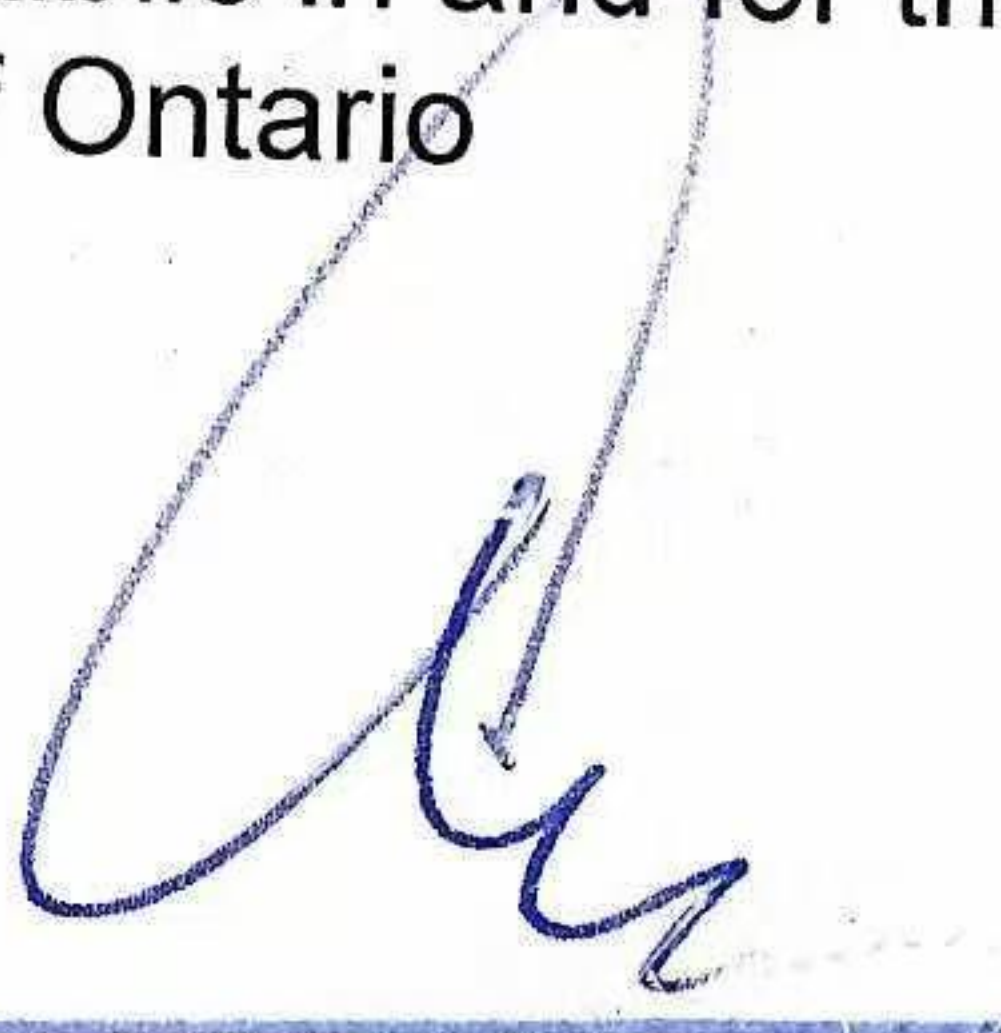
Civil Mediation Statement

- 3. The said translation is, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translation of said document.

**SWORN** before me at the City of Toronto  
In the Regional Municipality of Metropolitan  
Toronto

This 18<sup>th</sup> day of Oct, 2024

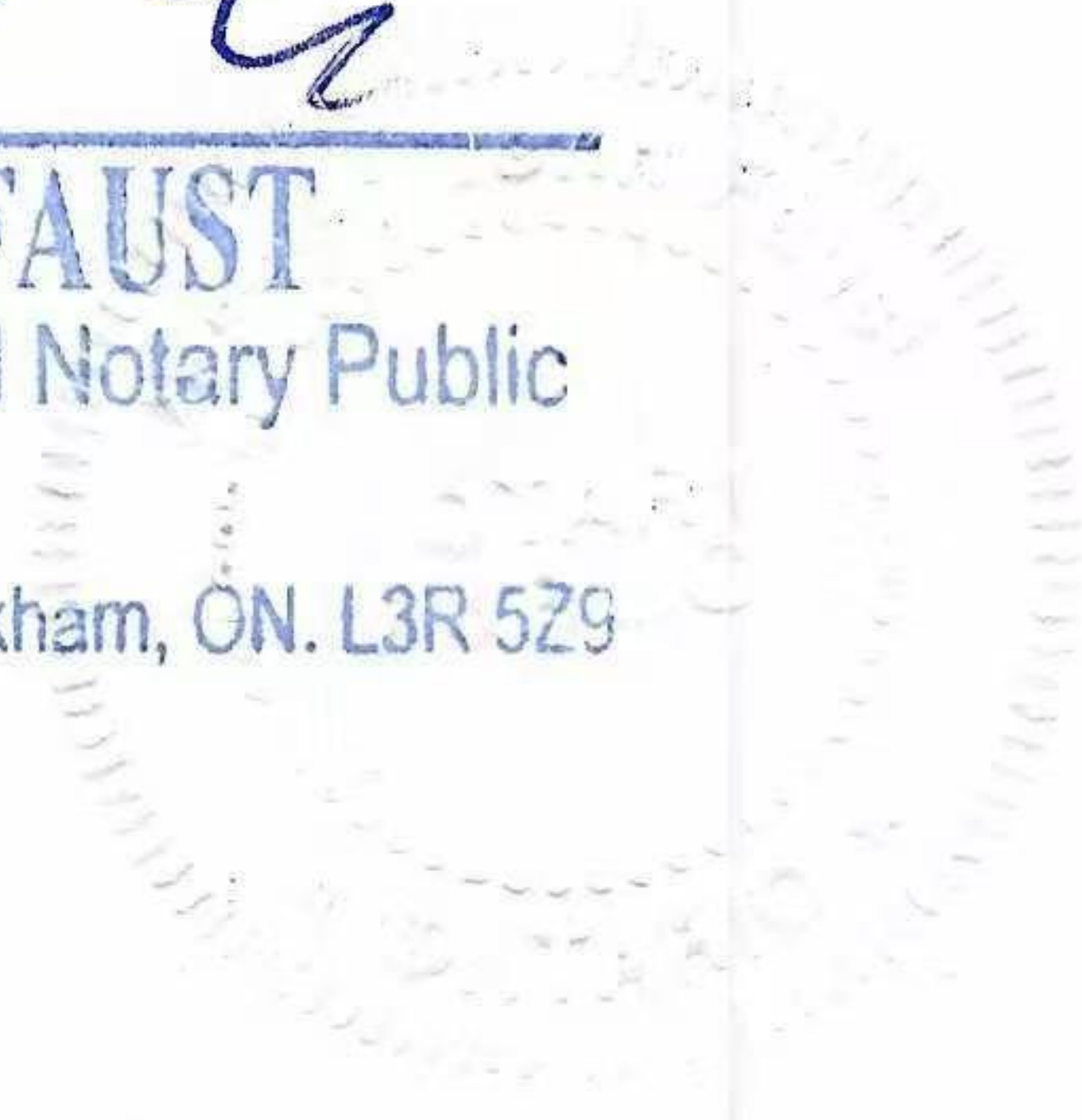
A Notary Public in and for the  
Province of Ontario



**JOSEPH JOHN FAUST**  
Barrister, Solicitor and Notary Public  
Tel: 416-409-2071  
Add: 87 Legends Way, Markham, ON. L3R 5Z9



WUWEN GUO



People's Court of Huangpu District, Shanghai, People's Republic of China

Civil Mediation Statement

[Redacted]

**Plaintiff:** [Redacted] born on [Redacted], [Redacted] residing at [Redacted].  
[Redacted] ai.  
[Redacted] lawyer at [Redacted]  
[Redacted] trainee [Redacted] a

[Redacted] female, born on [Redacted],  
address [Redacted] [Redacted] currently residing in  
C [Redacted]  
[Redacted] lawyer at [Redacted] ai.

The divorce dispute case between the plaintiff, [Redacted] and the defendant [Redacted] was filed on [Redacted] court applied the simplified procedure and held an open trial.

The plaintiff and defendant registered their marriage on [Redacted] t was remarried and the couple had no children. [Redacted] or [Redacted] to irreconcilable issues. On July [Redacted] le remarried [Redacted] emarrying, the defendant moved to [Redacted] and the two have since lived apart. In [Redacted] mber of the same year, the defendant filed for divorce but later withdrew the lawsuit.

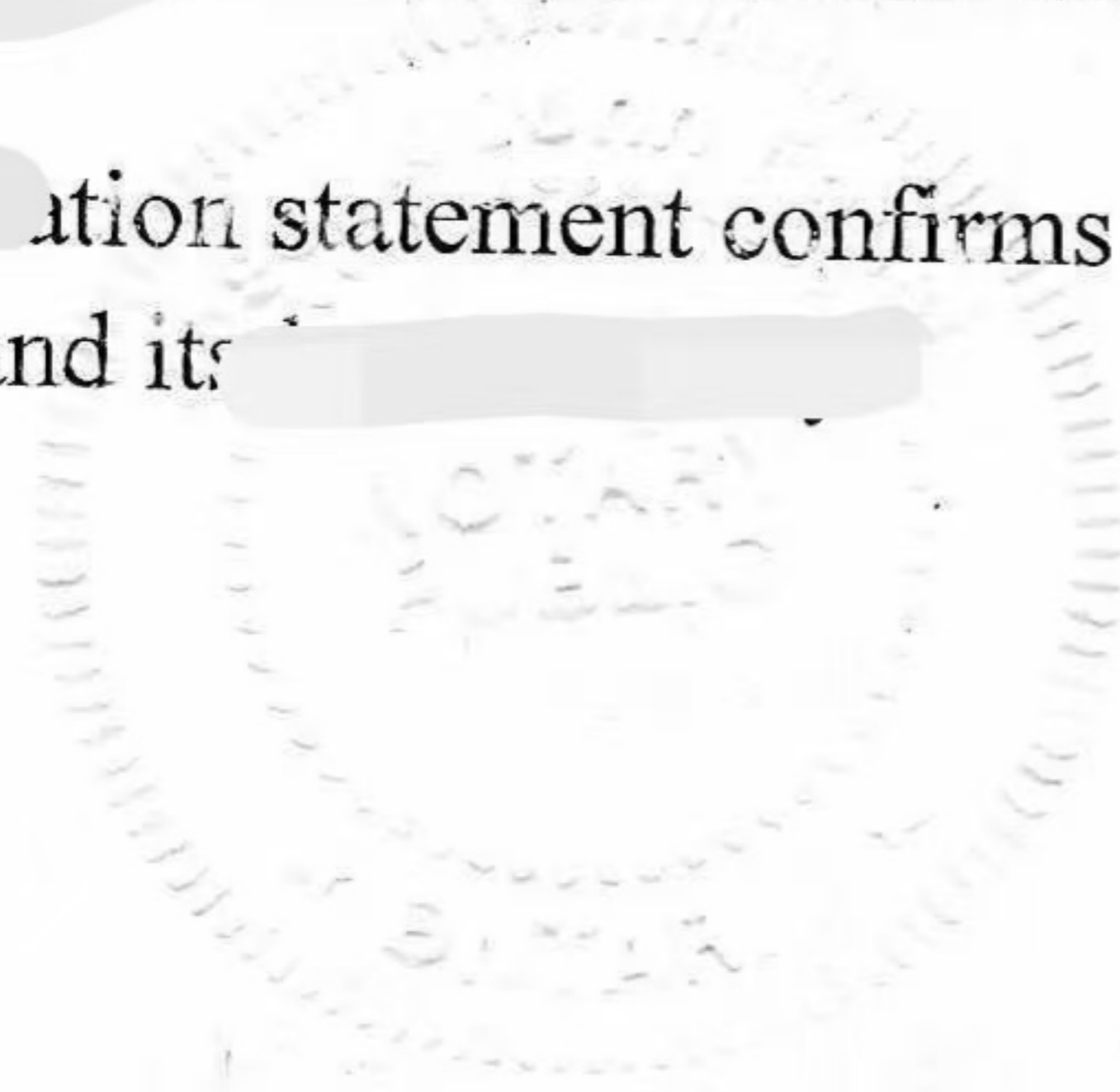
[Redacted] g the court's mediation process, both parties voluntarily reached the following agreement:

[Redacted] and the defendant, [Redacted], mutually agree to divorce.

[Redacted] nt does not violate any legal provisions, and the court hereby confirms it.

[Redacted] ation statement confirms the mutual divorce agreement between [Redacted]

Ji [Redacted] and its [Redacted]



**JOSEPH JOHN FAUST**  
Barrister, Solicitor and Notary Public  
Tel: 416-409-2071  
Add: 87 Legends Way, Markham, ON. L3R 5Z9

The case acceptance fee is [redacted] by the plaintiff, [redacted]. Since the case has been resolved through mediation, [redacted] will be refunded, and the remaining amount [redacted] borne by the plaintiff, [redacted].

This mediation agreement will take **legal effect** once it is signed and acknowledged by all involved parties.

[redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

[redacted]

**Note:**

[redacted] document matches the original with no discrepancies.

**JOSEPH JOHN FAUST**  
Barrister, Solicitor and Notary Public  
Tel: 416-409-2071  
Add: 87 Legends Way, Markham, ON. L3R 5Z9



中华人民共和国上海市黄浦区人民法院

民事调解书

( ) 沪 民 字 号

原告： 年 月 日出生，汉族，

委托诉讼代理人： (上海) 律师事务所律师。

委托诉讼代理人： (上海) 律师事务所实习律  
师。

被告： 年 月 日出生，汉族，户籍地上

委托诉讼代理人： 上海市华荣律师事务所律师。

原告： 与被告 纠纷一案，本院于 年 月  
18日立案后，适用简易程序，公开开庭进行了审理。

年 月 日，原、被告登记结婚，被告系再婚，未生育  
子女。 年 月 日，双方因故离婚。 年 月 日，原、  
被告复婚。复婚后被告至加拿大，此后双方分居生活至今。当年  
月，被告起诉离婚，后撤回起诉。

本案审理过程中，经本院主持调解，当事人自愿达成如下协  
议：

原告 被告 自愿离婚。

上述协议，不违反法律规定，本院予以确认。



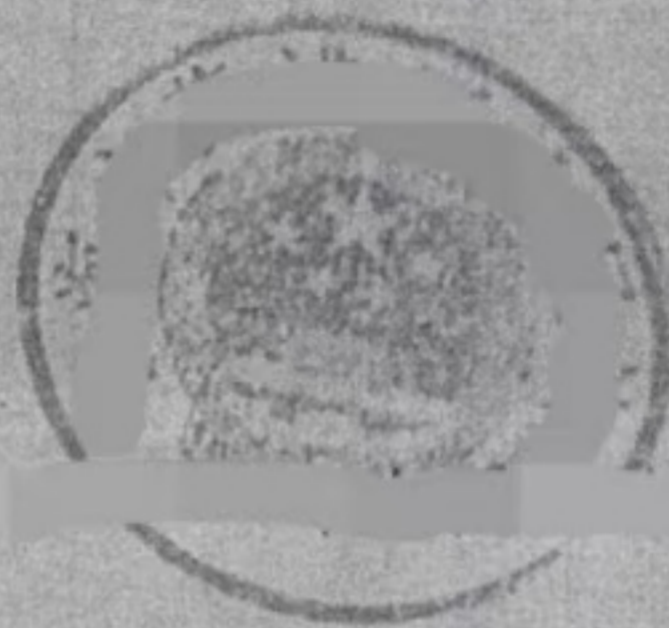
I certify that this is a true copy  
of the original document

Date: 18 day of Oct. 2014

案件受理费 [redacted] 元 (原告 [redacted] 已预交), 因本案调解结案,  
减半收取计 [redacted] 元, 由原告 [redacted] 负担。

本调解书经各方当事人签收后, 即具有法律效力。

审 判 员 [redacted]



本件与原本核对无异

法 官 助 理 [redacted]

书 记 员 [redacted]

I certify that this is a true copy  
of the original document

Date: 18<sup>th</sup> day of Oct, 2024

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Oles'.